

## **Une délégation du Chili de passage au collège**

Rouyn-Noranda, le 3 mai 2019 – La Formation continue et les Services internationaux du Cégep sont fiers d'accueillir en nos murs une délégation de cinq Chiliens. Ces partenaires d'Amérique du Sud représentent deux institutions chiliennes dans le cadre du projet *Alliance Pacifique*, qui réunit également trois autres pays, soit la Colombie, le Mexique et le Pérou.

L'objectif du projet qui nous relie est de développer et de mettre en place un programme ayant des similitudes avec notre programme en Technologie minérale, option minéralurgie, au Centre de formation CEDUC de la Universidad católica del Norte. « Le centre est situé à Coquimbo-La Serena au Chili, mais a aussi des activités dans la ville minière d'Antofagasta. Le projet est en opération depuis un an et bientôt, le programme élaboré selon les standards québécois et tenant compte de la réalité du marché du travail au Chili passera à l'étape de l'implantation », explique le coordonnateur à la Formation continue et aux Services internationaux, Stéphane Labrecque. « Le projet comporte aussi des volets transversaux, dont l'environnement, la santé-sécurité et l'égalité des genres », ajoute-t-il. Par ailleurs, ce projet permet aussi d'accompagner un autre centre de formation implantant également différents programmes techniques dans la région d'Ovalle, toujours au Chili.

Tout au long de la semaine, ces visiteurs chiliens ont assisté à différentes formations, à de l'observation en classe, à des rencontres officielles et à des visites industrielles. « Bien sûr, cette alliance vise aussi l'implantation, l'achat d'équipements de même que la formation d'enseignants et de personnel en pédagogie », précise monsieur Labrecque.

Le collège a d'ailleurs participé à trois missions d'assistance technique au Chili. Notre équipe a aussi assisté, les 21 et 22 mars derniers, à un forum sur l'égalité des genres à Santiago. Des participants provenant de quatre pays membres de l'Alliance pacifique y étaient réunis.

« Notre Cégep est reconnu pour son savoir-faire dans plusieurs pays. La qualité de notre enseignement, notre expérience à l'international et notre rigueur au niveau de l'encadrement pédagogique sont des modèles à suivre pour aspirer à un standard international », conclut le directeur général, Sylvain Blais.

-30-

**Source :**

Karine Aubin  
Conseillère en communication  
[karine.aubin@cegepat.qc.ca](mailto:karine.aubin@cegepat.qc.ca)  
819 762-0931, poste 1243

## Bilan des activités internationales

Par Stéphane Labrecque, coordonnateur à la Formation continue et aux Services internationaux (FCSI)

Le 31 mars dernier marquait la fin de l'année fiscale pour les projets exécutés par le Cégep pour CICAN. Je vous rappelle que CICAN – Collèges et Instituts Canada – est l'opérateur des projets EPE (éducation pour l'emploi) et que le financement provient d'Affaires mondiales Canada.

Le Cégep opère pour CICAN quatre projets : Tanzanie, Mozambique, Alliance Pacifique Chili et Sénégal. D'autres projets internationaux du Cégep ont une source de financement différente. C'est le cas pour le projet CETEMIN au Pérou et le projet avec la *Alianza para la Minería Responsable* en Équateur qui sont, pour le moment, des projets privés.

**Voici un résumé des objectifs atteints pour certains projets dont les missions sont récentes.**

### 1. Tanzanie

L'objectif du projet est de développer et mettre en place un programme en instrumentation / automatisation au Centre de formation VETA Moshi situé tout près du mont Kilimandjaro. Ce programme de trois ans est unique, car il n'est pas actuellement offert en Tanzanie (du moins pas dans le réseau public). Le programme a été développé selon les standards québécois : analyse du marché du travail tanzanien (secteur industriel et minier), validation de la demande pour cette discipline, écriture des compétences et développement du curriculum de formation.

Le projet comporte aussi des volets transversaux, dont l'environnement, la santé-sécurité et l'égalité des genres.

Lors de la mission de février 2019, l'équipe du Cégep a livré aux autorités d'approbation des programmes en Tanzanie la version finale du nouveau programme en instrumentation / automatisation. Elle a aussi participé à un événement de fermeture où tous les partenaires canadiens et tanzaniens étaient présents.

[https://www.dropbox.com/sh/nci7ds1khzcbg2/AABjHCP\\_w\\_e\\_T66R5kwAThAa?dl=0](https://www.dropbox.com/sh/nci7ds1khzcbg2/AABjHCP_w_e_T66R5kwAThAa?dl=0)

Enfin, l'équipe du Cégep a travaillé à la mise en place de ce qui pourrait être la première garderie en milieu de travail (à tout le moins dans un centre de formation en Tanzanie). Les travaux de peinture, l'installation des équipements, l'achat de jouets, de lits et de meubles sont terminés. Un incinérateur a aussi été construit pour brûler à haute température certains déchets à risque.

Détail important de ce projet : l'achat d'équipements est un défi, le budget est très limité. Le Cégep innove en construisant un simulateur de procédé en instrumentation / automatisation. C'est le département d'Électronique industrielle qui réalise le simulateur. Le simulateur sera expédié au cours de l'année 2019. Une formation sur l'appareil et le démarrage du programme est prévue toujours en 2019.

## **2. Alliance Pacifique Chili**

L'objectif du projet est de réviser, développer et mettre en place un programme ayant des similitudes avec avec notre programme en Technologie minérale, option minéralurgie, au centre de formation *CEDUC de la Universidad católica del Norte*. Le centre est situé à Coquimbo / La Serena au Chili, mais a aussi des activités dans la ville minière d'Antofagasta. Le programme a été développé selon les standards québécois : analyse de situation de travail (AST), validation de la demande pour cette discipline, écriture des compétences et développement du curriculum de formation.

Le projet comporte aussi des volets transversaux, dont l'environnement, la santé-sécurité et l'égalité des genres.

Lors des missions de janvier et mars 2019, l'équipe du Cégep a réalisé une AST et identifié les compétences du nouveau programme. Elle a aussi participé les 21 et 22 mars à un forum sur l'égalité des genres à Santiago. Des participants provenant de quatre pays membres de l'Alliance Pacifique Y étaient réunis : Mexique, Colombie, Chili, Pérou. L'équipe du Cégep a fait une présentation sous le thème: *Buenas prácticas en formación profesional técnica, empleabilidad y desafíos de la Igualdad de Género en el sector extractivo*.

<https://www.youtube.com/watch?v=oBHxU3MbgI0>

[https://www.dropbox.com/s/5yhc2g1j9elqr8/Foro%20de%20Genero%20-%20Agenda\\_version\\_final.pdf?dl=0](https://www.dropbox.com/s/5yhc2g1j9elqr8/Foro%20de%20Genero%20-%20Agenda_version_final.pdf?dl=0)

<https://www.dropbox.com/sh/4s61q3atb90sigc/AAAxMXrVr3WddWRMusYySL0Sa?dl=0>

### 3. Mission en Équateur

Les 25 et 26 mars dernier, une équipe du Cégep a profité du voyage au Chili pour participer à une rencontre à l'ambassade du Canada en Équateur à Quito. Une rencontre a aussi eu lieu avec des représentants d'entreprises minières (notamment en étape d'exploration). Celles-ci sont regroupées sous une association *Alianza para la Minería Responsable* – AMRE qui vise l'implantation de bonnes pratiques dans l'industrie minière.

La rencontre a permis au Cégep de présenter son expertise en matière de formation et d'amorcer un dialogue avec l'alliance. Le pays fait face à des défis en termes de responsabilité sociale et de main-d'œuvre qualifiée. Le Cégep est perçu comme un joueur reconnu au niveau international dans sa capacité d'accompagner les initiatives de formation, particulièrement ici en Technologie minérale, en Maintenance industrielle et en Électronique industrielle. L'ambassade du Canada en Équateur était l'hôte de la réunion par le biais du Service des délégués commerciaux du Canada et de l'ambassadrice madame Sylvie Bédard. L'entreprise minière Toachi Mining a permis la mise en contact des acteurs équatoriens, de l'ambassade du Canada et du Cégep.

<https://www.dropbox.com/sh/h3782o6oiwvl52e/AACfE394PutvUOyFt1OWCA8na?dl=0>

### 4. Sénégal

L'objectif du projet est de développer et mettre en place un programme de BT (brevet de technicien) en maintenance mines (équipements électriques et mécaniques), au Lycée technique industriel et minier *Mamba Guirassy* de Kédougou. L'analyse de situation de travail, effectuée par une équipe de l'Abitibi-Témiscamingue, a démontré que les emplois devaient être spécialisés. Le projet s'est donc transformé par le développement de deux BT. L'un en maintenance mécanique mines et l'autre en maintenance électrique mines.

Ces deux programmes de trois ans sont très importants pour le pays qui cherche à développer davantage le secteur des mines. La région de Kédougou présente un fort potentiel minier, mais l'exploitation n'est pas encore très développée. L'objectif de ces programmes est la création d'emploi de qualité pour les populations locales et d'être plus attractif pour les compagnies minières en formant un bassin de main-d'œuvre spécialisée prêt à travailler dans le domaine. La ville de Kédougou, une ville isolée à 700 kilomètres au sud-est de Dakar, est

près des frontières de la Guinée et du Mali. On y accède par une route nationale à partir de Dakar.

Le projet comporte aussi des volets transversaux, dont l'environnement, la santé-sécurité et l'égalité des genres.

Lors de la mission de novembre-décembre 2018, l'équipe du Cégep a livré aux autorités d'approbation des programmes au Sénégal, les référentiels métier et les référentiels de compétences des deux programmes. Les référentiels de certification des programmes ont aussi été développés en collaboration avec notre partenaire sénégalais. Ces deux programmes devraient démarrer dès que la première phase de construction et de rénovation en cours au Lycée sera terminée.

L'équipe du Cégep a préparé une liste d'équipements nécessaires à la première année du programme. Ces équipements sont actuellement dans un processus d'achat au Sénégal.

Une équipe du Sénégal devrait venir à notre Cégep l'automne prochain afin de participer à des formations en mécanique, en électronique industrielle et en approche pédagogique.

<https://www.dropbox.com/sh/s4rvlaj2isw0c9l/AACpFqBiEgerEghLK7MDwcnca?dl=0>